

JUECES

Nequesoreenaa Naajionee

**Supuetana Judaacujinio caneno
pueya miaquejosacari na paraa**

1 ⁸Jiyacaritij, supuetana Judaacujinio caneno pueyari na paraa Jerusaleen tiaca tiuquitiaquiaari na miaquejosocoriquiano. Tii quijiaca taucuaca miaquejotuquiaari na nijinquiaetucuaja mueruuta puetunujuanaari. Na nuhuaji, cuno tiaca catijiatatuquiaari. ⁹Naa na miitiuniu nuhuajitij, nojoriiri Cananeo jiyanishano taucuaca miaquejoquiaari tii na tuhuananuhuacua quijiacani, Negueb jiyanishano jiyajinajuhuaj, cariiquia jiya jamatujiniano. ¹⁰Socua pacutetuquiaari miaquejonu Hebroon tiacajinia quijiaca Caneneo jiyanishano taucuacaari. Cuno Hebroon tiacaari coteenu Quiriat-arba sesaraca quijia. Naa shocojotatuquiaari cuno jiuujanara Hebroon tiacajinjinio camarucuaari. Nioori nojori sesaca quijia: Sesai, Ahimaan, Talmainio.

**Otoniel niquitosaanu maaji
necorano na miaquejonuuucua na
cama paraa**

¹¹Na nuhuaji, Debir tiacajinia quijiaca na paraa miaquejotuquiaariajuahuaj. Cuno Debir tiacaari coteenu Quiriat-seefer sesaraca quijia. ¹²Nojori

tiuquitiaaquishacarija Debir tiaca, nojori paraa tiacani, Calebri jiyacari neyatu Acsa shiiniotaree. Naa sequeree narta Israel pueyari:

“Teyano pa maanujininioteja pa paraa shocotanutaniya miaquejonu na tiacajiniji, janiyari na niquitionutaniya necorano quiyatua Acsani.”

¹³Otoniel puerojosano pueya maanuuri nojori paraa shocotaquiaari miaquejonusu cuno Debir tiacajiniji. Nio Otonielni, nojuajaari Quenaz niyanu. Quenazni Caleb tarajantu quijia, jiyareta na nuhuajishana. Naacuatej, Calebri neyatu Acsa niquitionee Otoniel. ¹⁴Acsa jaara Otonielcua tiuququiaari, Otonielri shiniuijurii na que na masenura jiya nojori cuhuariquiara na cuariyatata. Acsa tiuquishacari na que Calebca, na burro nijiniji roseerei. Na que niquishacari nojuaja, na nequesotareeri:

—¿Casaacuateja cucua
tiuquishaareeni sanaa?

¹⁵Neyatuuri na que riucuaree:

—Quiaacuajaari tari cua niquitorucuaa Negueb cariiquia jiya jamatu. Tii pacaretacojua na samo nacacataja cua niquitioneoj.

Naacuatej, Calebri neyatu niquitioquiaari tuhuananuuucua pacaretacojua samo nacaca, na jamatujinian pacaretacojua samo nacacajuahuaj.

**Supuetana Judaacuajinio caneno
pueya, supuetana
Benjamiincuajinio caneno pueya
miaquejosacari na paraa**

¹⁶Tariucuacaanu, Moisees niquiocua queecuajinio caneno pueyani, puetunu nojorijianaari na tiacajiniji pacuquiaari. Cuno taucuaca tiaca teje na camaruhua shiriquiquiaaricuajani, naa sesaraca quijiaari: “Queraatia mani quijia tiaca.” Cuno pojoriiri na tiacajiniji quiaquiaari supuetana Judaacuajinio caneno pueyata. Cariquia Judaa jiya jamatuji-nia quitiushiiri cuno Judaa pueya jiyajinija. Cunoori Arad tiacajiniji pananu muetasamaji muenecaacuara. Cuno pojoriiri Quenita jiyanhishano taucuaca quiriquiese. Naacuatej, nojori-ri tii quitiushiiquiaari cuno jiyajinlia quijiacar taucuacata.

¹⁷Jiyacaritij, supuetana Judaacuajinio caneno pueyari tarajanu Simeoncuajinio caneno pueya cojiquiaari na miaquejonura cuno jiyajinlia quijiacar nojori paraa Cananeo taucuaca, taa tari nojori pocoojoquiaaricuajani. Naacuatej, nojoriiri Sefat tiacajinlia quijia Cananeocuaca miaquejoquiaari puetunujuanaa. Nojoriiri tojetaarucuaja-naa niyarequetaquiaari cuno Sefat tiaca. Nojoriiri saniniuujia cuno tiaca sesojoquiaari Hormaa. ¹⁸Saniniuujia supuetana Judaacuajinio caneno pueyari maja na naata miaquejonu quiquiaari nio tiacacajinlia quijiacar nojori paraa: Gaza, Ascaloon, Ecroonno. Naajuhuaj, majaari nojori naata camaruuni quiquiaari tiacaca shocua quijia jiyaca. ¹⁹Pueyasoujanaari supuetana Judaacuajinio caneno pueya cojiquiaari na taanuunura cuno jiyaca tuhuananuhajiniji tii quijiacar taucuaca. Saniniuujia maja cutaraari nojori naata

quiquiaari miaquejonu cuno tuhuananuhua jamatujinia quijia nojori paraa. Cuno jiyajinjinio nojori paraa cutaraari hierrojiniji shipinijiosano caballohua jayotasano rucuanejotajaru jiitajaca cutara. ²⁰Moiseescuajaari tari nojori sequequiaari, nojori jaara na paraa miaquejore na tiacajiniji, Caleb cuara niquitosaria Hebroon tiacaraca jiya. Narta pueyari na niquitiotuquiaari. Calebri saniniuujia puereetuua jiyaconaja jiuujianaraca Anac niquiohuua taanuuquiaari nerano tapueyocuaca niquitotusano jiyajiniji. ²¹Supuetana Benjamiincuajinio caneno pueya saniniuujia, nojoriiri maja na taanuutunu quiquiaari Jerusaleen tiacajinlia quijiacar Jebuseocuaca. Naacuatej, cuno Jebuseocuacaari quiarijia mariyataa quitiuyajaa Jerusaleen tiacajinlia supuetana Benjamiincuajinio caneno pueyata.

**Supuetana Joseecuajinio caneno
pueya miaquejosacari Betel
tiacajinlia na paraa**

²²⁻²³Naajuhuaj, supuetana Joseecuajinio caneno pueyari Betel tiacajinlia quijiacar na paraa tiuquitia-quiaari na miaquejosocoriquiano. Cuno tiacaari nio sesaraca coteenu quijia “Caaniui cuhuataja.” Cuno tiaca nojori tiuquitiaaquishacarijijoja, nojorijiniji-nio manujunaa jiyaramiquituquiaari nojoriicuaji coteenuuri. Pueyasoori naa nojori naacujua puetunu nojori miishanojinajanaa.

**Narta Israel pueyara Otoniel
quishacari nojori camarnu**

3 ⁷Israel pueyaniqui, nojoriiri Pueyasotojiniu tarinitiatuquiaari. Puetunu nojori mijiosanojanaari sacuaraatia quijia Pueyasora. Naa Pueyasoto niyajetatunuucuatej, nojori-

ri Pueyaso niti na pueyasora jiyatetuquiaari jeecasano casaa. Baal jiyanihano quijaari cuno casaa. Juhua Pueyasocuaraja nocuara jacamatujuacaari. Naa jacamatujuaca Astartee jiyanihano casaacuarajaariuhuaj. ⁸Pueyasoori naacua nojori juuatiajatej naa sacuaraatia mijiaca nojori quiniuucua. Naacua socua nojori cartequiaariiri Mesopotamia jiya camarnu tahue miitianura nojori. Cuno tahueri Cusan-risataim jiyanihano quijia. Nojuajaari cuno Israel pueya poonijoteja na pueya nojori quiniuucua. Ocho marijiaari shocojoquiaari naa cuno tahue jiitiasacari nojori. ⁹Israel pueyari socua Pueyaso secojotuquiaari Pueyaso taraajenura nojoriicua. Pueyaso taraajenuucua nojoriicua, Pueyasoori niquiriyatu cuno Israel pueyano saquirioquiaari nequesoreena quiriquiano. Nojuajaari Otoniel quiriquiase, Quenaz niyanu. Quenazri Caleb tarajanu jiylareta na nuhuajishana. Naacuatej, Otonielri narta Israel pueyacuaji tacunara quirquiaari. ¹⁰Pueyaso Sohuanuuri Otonielcua niquiaari na cumaquinuria nojuaja. Naacua narta Israel pueya camarnura quirquiaari. Naacuatej, Otonielri na paraca Cusan-risataim miaquejonuucua sanequiaari. Pueyasoori Otoniel shocotanirii cuno na paraca tahue miaquejonu, Cusan-risataim jiyanihanoni. ¹¹Naa Israel pueya miaquejonu nuhuaji nojori paraatej, nojoriiri naacua cuarenta marijia shocotejoquiaari panaatia juhuajani nojori quishacari cuno jiyajinia.

Ehud quishacariuhua narta Israel pueya camarnura

¹²Otoniel shaajenu nuhuaji, Israel pueyari socua sacuaraatia

mijioquiaariuhua Pueyaso niquiara. Pueyasoori naacua Moab jiyajinjinio tahue Egloon jiyanihano jiyatequiaari socua cumaacaraca na quiniuria Israel pueyajinji. ¹³Naacuatej, cuno tahue Eglooni, nojuajaari narta taucuaca Amoonita, Amalecita masunujuquiaari Israel pueya na miaquejonura. Jiyacaritij, cuno Egloonri Israel pueya tiuquitiaquiaari Jericoo jamatu maniniajanaca nojori quiquojinie. Naa Israel pueya shocotasaanuuicatej, puetunu cuno tiacajinia quiniajanaari Egloonra poonijionaara quirquiaari. ¹⁴Naacuatej, Israel pueyari dieciocho marijia shocotejoquiaari pueyaracaanu na poonijonuuasari cuno Moab camarnu Egloonra. ¹⁵Naa tahue jiitiasacari nojoritij, Israel pueyari Pueyaso masequiaari nojoricua na taraajenura. Pueyasoori niquiriyatu nojorijinjinio saquirioquiaari nojori coonu saniriquiano. Nojuajaari Ehud quirquiaari, Gueraa niyanu. Pueyanoori muenecatu quijia. Nojuajaari supuetana Benjamii niquiohuacuajinio quiriquiase.

Tamonu juuca, Israel pueyari cumaneeca jiayotaquiaari nojori jiitiana tahue Ehudcua. Cuno cumaneecaari cuno tahuerano Israel pueya reratesano quiriquiaa taa nojori sequesaaquiaaricuajani.

Deebora quishacari narta Israel pueya nequesoreena

4 ¹Naajuhuaj, Ehud jaara shaajequiaari, cuno Israel pueyari socua sacuaraatia mijionura coteequiaariuhua Pueyaso niquiara. ²Pueyasoori naacua nojori tarinitiaquiaari Canaan jiyajinie quijia tahue Jabiin jiyanihano nojori paracara. Jabiinri Hazor tiacajinia quijia Canaan jiyajinie. Nojuajaari Cananeocuaca camarnu quijia jiyacari.

⁴Jiyacaritij, Deebora jiyanihano maajiiiri narta Israel pueya nequesoree-

na quiriquiase. Deeboraari narta pueyara Pueyaso sequencesano caminiuju-nia quijiajuhuaj. Neyaca sesaari Lapidot quijia.

6 Tamonu juuca, Deeboraari Barac sequequiaari nocua na niniuria. Baracri Abinoam jiyanishano niyanu. Nojoriiri Quedes tiacajinia quijia supuetana Neftalii niquiohuacuajinio caneno pueya jiyaninia. Deeboraari naa Barac sequereequij:

—Pa supuetana Israel Pueyasoni, nojuajanaari naa quia sequeyaquij: “Quia quiaare Tabor jiyanishano tuhuananuuucua. Quiocua tii rerejotesee diez mil canuu. Puetunu nojorijianaa cuaara quiiria supuetana Neftalicuajinio caneno pueya, supuetana Zabulooncuajinio caneno pueyajaajainio. **7** Janiyajanaari niaata miaquetoojoriquiano taucuaca camarnu nanaca shuuniutianiniutaniyani. Cunoori Siisara jiyanishano, Jabiin jiyatesano nera miaquejonaa puerojonara. Janiyajanaari nojori jaatianutaniya quiocuani nojori jiyanishacari nojoririri nia miaquejontaniya. Nojuajaari quiocuaji cutenutaniya Quisoon jiyanishano samojinio. Nojuajaari queraatia rucuanejotajaru caballohua jayotasoranacra, nera miaquejonaa na pueyajaajanio. Janiyacuajaari nojori quia niquitionutaniyaquinioj. Niocua na miaquejorenoj.”

Pueyaso saquiriojosacari Gedeoon na paraa miaquejoriquiano

6 ¹Israel pueyari socua jiycatequiaa-ri sacuaraatia na mijiionura Pueyaso niquiara. Pueyasoori naacua nojori jataquiaari nojori paraa juaashiquiajinia. Naacuatej, Madiaan jiyanjinjinio nojori paraari jiyanohua nojori miitiaquiaari. Siete marijaaari nojori

shocojoquiaari naa miitiasano pueya nojori quishacaritij. ²Naa Madiaan jiyanjinjinio nojori paraa miitianuuucua puera socua nojoritij, Israel pueyari tuhuananuhuacua jiuurioquiaari na jamaatiuijara. Na jamaatiuijara tuhuananuhuacua canecojua raaca jeenucuatuquiaarijaariuhuaj. Cuno nojori jamaatiuijara raacaari pueya jiyaqui canetacojua, pueya niquiyaquishaqui. ³Quera Israel pueya coteesacari na nataacuaca carajotanu, saa jiycarrijia nojori paraa Madiaan jiyanjinjinio, Amalecita jiyanishano taucuacajaaja, tamasaca pananu muetasamaji taucuacanio nojori tiuquitiaja nojori na miaquejonura.

⁴Puetunu cuno taucuacajanaari Israel pueya cuhuariquiacajinia suhuoronuuquiaari juhuajaniya. Juhua na camaruhuajaari nataacuaca miatuquiaari. Naa miatuquiaari puetunu cuno Israel pueya cuhuariquiacajanaari. Gaza tiacaacua tohuatetuquiaariiri. Israel pueyari naacua maja quenaaja na jiitiatunu quijia na miatusocoriquianotej. Nojori paraari puetunu nojori seja quiooquiaari nojorirajuhuaj. Cunoori borreecohua, juyaca, queraatia burrohua quijia.

⁵Israel pueya paraari puetunu nojori cuhuariquiacajanaa sesoquiaari tii nojori suhuoronuuucua, juhuajaniya tii na seja na jiitiatunuucuajuhuaj. Naa macuhuajatuja puetunu cuno jiyaninia cuhuariquiacajanaari. Cuno pojori jaara nijioquiaari naa cuhuariquiaca na sesonuratej, tojetaarucuajanaa puetunu na seyat�anaa nijiojuaari. Cuno nojori seyari jiyanohua queraatia camellohua quijia. Muera majaari, puetunu cuhuariquiaca puetuyajanaari. ⁶Naa Madiaan jiyanjinjinio nojori paraa miiniuuucua Israel pueyatej, nojoriiri quera na miajaa titiaconu. Naacua socua

Pueyaso masetuquiaarii, Pueyaso naacunura nojori.

⁷⁻⁸Israel pueya jaara Pueyaso masetuquiaari Madiaan jiyajinjinio nojori paraa Pueyaso tacunura nojoriicuaji, Pueyasoori saaja nojoriicu jiyaroree pueyarano na sequesano caminiujuunia. Cuno pueyanoori naa nojori sequequiaari:

—Pa supuetana Israel Camarnu Pueyasoori naa sequeyaquij: “Janiyacuajaari noo nia Pueyasoni, Egipto jiyajiniji nia jaatianotej. Niaacuajaari cuno jiyajinija miitiasaaquiaari nia poonitishaanuucua pueyaracaanu.

⁹Majaari saaja cuno Egipto taucuacaacuaji cua jayonu quiquianu niajaniya, janiyacuajaari puetunu nia miitajaca taucuacaacuajijanaa nia cojuanojanihuaj. Janiyari cuno nia paraa Cananeocuaca taanuuno jacariaja niaacuaji nojori jiyacajinjini.

Naacuatej, janiyari cuno nojori jiyaca niquitijo niaarano nojori jiyaca saminiunjia. ¹⁰Janiyacuajaari tariucua naa nia sequenoni, ‘Janiyacuajaari nia Camarnu Pueyasoni. Majaari taucuaca Amorreocuaca pueyasohua puerenu, teyano jiyacajinija nia quiyacuajanij. Niaari tariucua naa niaarano cua sequesano shocoterucuaa saaja tojetaarucuajanaa cua tojitiaashijiaca nia quiniuucua.’”

¹¹Jiyacaritij Pueyaso seruuri nimiaa. Ofra tiacajinija nujuaja naana cari cajishiiri. Cuno tiacaari Joas tiaca quijia na supuetana Abieezer jiyajinija. Joasri Abieezer niquiohuacuajinio muetano. Joas niyanu Gedeoonri jiyacari jiyasohuaja na trigo nooniujiuriquiaa uva rapijiojuajinija. Naa jiyasohuaja poonijoriquiaari, maja nojori paraa Madiaan jiyajinjinio niquiniuria nojuaja.

¹²Pueyaso seruuri jiyacari nocua muetaquiaari. Naa na sequereeri:

—Pueyasocuaja quia cojiya, puereyaquijia cumueeca pueyanonaa.

¹³Gedeoonri Camarnu riucuaree:

—Rupaquijia cua tojiricuara, Camarnunaa. Pueyaso jaara canaata quiriquia, ¿casaara puera canaa paraa miitiae canaacuaraarinij? ¿Teetecuara noo cumaacani canaa saaquiapue na poojotaquiaa canaatej? Najuhuana sequesaaquiaatejuhuanari, Pueyasona na cumaacata Egipto jiyajiniji canaa jaatiaquiaari. ¿Teetecuaraarinij? Maja naasucuani. Pueyasocuaja canaa carterecuano Madiaan jiyajinjinio canaa paraara. Cuno taucuacaari naacua canaa miitiaaquij.

¹⁴Camarnujuanaari Gedeoon shootariee tacuriitia. Naa na sequereeri:

—¿Casaara najuhuana cumueecatequia? Cuno quia jiitiasano cumueeca quia saniri Madiaan jiyajinjinio nia paraacua. Janiyajanaacuajaari nojoriicuara quia saneejiyani.

¹⁵Gedeoonri naa na riucuarohuacuhuaj:

—Quenaaja cua tojiricuaraja cua Camarnunaa. ¿Janiyatucua taa canaa miitiana canaa paraa miaquejorecuuanij? Canaa, supuetana Manasees niquiohuacuajinio caneno pueyaniqui, canaari tojetaarucuajanaa secajani. Naajuhuaj, janiyari cua tapueyocuacajiniji socua nojori naatujuani.

¹⁶Pueyasoori Gedeoon riucuaree:

—Quia naatacuaja quia paraa miaquejonu. Janiyacuajaari nojoriicua quia cojiriquianoni. Quiaari naacua Madiaan jiyajinjinio quia paraa monutaniya tojetaarucuajanaa juhua niquiryatujua.

¹⁷Gedeoonri jiyacari naa Camarnujuanaa sequereequij:

—Quia jaara seetanujuanaa cua saquiriojiya quia sequesano cua miiniuria, quiarijia cua tote. ¿Seetanu-

juanaa quiajaniyatucuara niya cuata pocoojiyan? ¹⁸Jaara naa quiritij, quiarijia cua tojiricuaraja. Maja senota niiquiji quianuhua janiya cuaara quia coquesuhuaatijiaj. Ritia cua casaa nertacoora cua niquitosocoriquiano quiajaniya.

Camarnuuri seetanujuanaa naa na sequeree:

—Janiyacuaja niyaja quia sashiniutaniyani.

¹⁹Gedeoonri na tajinia quiacuhua. Na cabra niquiojua moreeri. Ritia na capiquiuriiri. Naajuhuaj, veinte litro trigo cashojua shanacujureeri. Na poreetajaaju na miniquootasano cashojua majeetejoree ritiaari. Shu capiquiucua niojoree canaasatujiniaari. Na caaca shuurii coshijniniaari. Puetunu na patootaareejanaa naana caririaari tee na sashishaarquiaacuajanij. ²⁰Pueyaso seruuri Gedeoon sequeree:

—Nio saajiaacua quia niojore shu, cuno na poreetajaaju quia majeetejoso no panjaajanio. Quiocua quia patasano caaca totarohua na caco.

Gedeoonri naa miiri taa na sequesaareecuajanij. ²¹Na nuhuaji, Pueyaso seruuri na nataca nacatu rupueteree shuucua, na poreetajaaju majeetejoso pancuajaajanio. Jiyacaritij, cuno saajiaari tama noshiquijiaja. Shuuri na pantaja cateree puetunujanaa, shaquii tii. Naa na miiniu nuhuajitij, Pueyaso seruuri tijia shaajecuhua na namija taquiji. ²²Gedeoonri jiyacari shusha niishiquii nojuajaqui Pueyaso seruta pocoojoriquiaacuaja. Nojuajaari naacua naa sequereequij:

—¡Juhuej Camarnunaa!

¡Camarnucuajaqui quiriquia! ¡Quiarijia cutara, janiyajanaa cua namijiata niquirii Camarnujuanaa seruni!

²³Pueyasoori Gedeoon sequeree naatej:

—Quioojia quia cajitiri. Maja puerenu. Maja quia shaajenu quiniutaniya.

²⁴Gedeoonri tijia riunitiquiaari sai. Naa na jiyanquiriohuari, “Pueyasoori jiuujia cajitija.” Cuno sai paatishanoori na quiniu quiyajaa Ofra tiacajinia. Cuno tiacaari Abieezercuajinio caneno pueya jiyajinia. ²⁵Cuno niucuajanij, Camarnujuanaari naa sequequiaari Gedeon tej:

—Quia que juyacajiniji niquiriyatu caya quia quiare, nooj, tariucua siete marijia shocotejonotej. Cunoori socua panishano juunu tarajanu. Naa quia miiniu nuhuajitij, quiocua cuna juunu jiyajeetaniri Baalcuara catijija sainimji paatishano juhuacutu, na pueyasora quia que jiyatesanoni. Quiocua juhua Aseraa niquishano quejasano naana nujuatesano nojori secojosano pojoteterejuhuaj. Cunoori Baacuara catijija shuriucua nujuaja naana. ²⁶Naa quia miiniu nuhuajitij, quiocua cuno tuhuananujiniji saitia juhuacure tii quia catijajara cucuara quia poonitijiosano juunu. Quiocua coteenu mojoquirii quia pojotesano juhua Aseraa niquishano naanani. Quiocua cunotaja catijiarohua quiria cuno juunumi.

²⁷Gedeoonri jiyacari diez na jiyaraajia canuu saquiriojoree. Naa miiri taa Pueyaso sequeree nojuacuajanij. Na camaca na puerenuucua, tama nojori tiacajinjinio pueyahuaj, majaari cuno na miiniu quirii juuca. Niucua na miiri juhuajaniya cutaraari. ²⁸Jaara juhuaquequiaari, cuno tiacajinjinio camaruuhari Baalcuara catijija riuriatatuquiaari jiyajeetano. Pojotesano quiriquiaajaariuhuaj naanajiniji quejasano juhua Aseraa niquishano naana, Baalcuara catijija shuriucua nujuajani. Quiarijiaaca saitia juhuacusano niquitiurijaariuhua.

Juunuuri tariucua tii catijiasano quiriquiaa.²⁹ Jiyacaritij, puetunu nojorijanaari naa nequesoreetooquiaari:

—¿Canateja naa miiriicuaani?

Nojori pajenuunuucua na nequesoreenuta puetunujuanaa, socua sequesaareeri Joas niyanu Gedeooncuaja naa miiriquij. Naacuatej, cuno pojoriiri Joaascua quiaquee. Naa na sequetuseeri:

³⁰—Miji canaacula quia tohuatere quia niyanu canaa mosocoriquiano. Nojuajaqui pa pueyasohuara pa jiyatesano Baalcuara pa catijaja juhuacujiyajeetaree. Na shuriucua nujuaja Aseraa pojotereejaariuhuaj.

³¹ Jiyacaritij, Joasri na shocua maano narta pueya sequeree naatej:

—¿Niaateeri naa Baal miishaanuuucua nocua naminiu paniya pueyano miaquenutej? iTeee, nia quiaarecuaaqui! Juaashoo sequeecua juaaritinijia. Teyonu niajanijayinijinoteja naa Baal miishaanuuucua juaaquoyani, nojori cuaara quiarrijia miaquejosaaria pananu muetaaquishacarrijia. Baal jaara seetanujuanaa Pueyaso quiri, nojuaja cuara tama na coonujaaja namiiria canteja na pojotereecuajano.

³² Cuno juucajiniji, Gedeoonri jiyaniquishaaree "Jerobaal." Nioori naa sequeyaquij: "Baal cuaara na coonu nujuataara, cante nocuara catijaja jiyajeetacanucuajani."

³³ Jiyacaritij, Madiaan jiyajinjinio taacuaca, Amalecita jiyanishano taucuacajuhuaj, puetunu pananu muetasamaji taucuacajanaari coquetooquiaari Israel pueya na miaquejonura. Miaquetoonuucua nojori nishacari, Jordaan moo jatatumaaari. Jezreel jiya jamatuuinia suhuoronuuseeri.³⁴ Jiyacaritij, Pueyaso Sohuanuuri Gedeooncu-

quiaaree na cumaquinuria. Gedeoonri naacua borreeco nacija jonenereecujua. Abieezer niquiohuacuajinio caneno narta pueyari na coqueseecujua. Gedeoonri jiyacari na jiyaraajia jiyaramiquirii puetunu narta supuetana Manaseescuajinio caneno pueyacuajanaa. Naa quijiaari Gedeoon jiyarotasano na rupaa narta pueyacua:

—Miji cuarta pueyanaa. Pa coquetoorejataj. Pa paraa pa saniri miaquejonu.

³⁵ Naa jiyaramiquirii supuetana Aseercuajinio caneno narta pueyacuajaariuhuaj, supuetana Zabulooncuajinio caneno narta pueyacuahuaj, supuetana Neftaliicuajinio caneno narta pueyacuano. Naacuatej, puetunu nio narta pueyacuajinio caneno pueyajanaari Gedeooncuia nijoquiaari nojuaja na cojitiuniurajuhuaj.

³⁶ Gedeoonri jiyacari Camarnu Pueyaso sequeree naatej:

—Quia jaara seetanujuanaa cua saquiriojoree canaa paraa cua miaquejonura cuarta Israel pueya quiniuria juhuajaniya taa quia sequeree janiyacuajani, quiarrijia quiria quia miiriucuarajaj nio cua sequesano quiajanianyi.³⁷ Janiyari borreeco shoque muenutaniya carijiniani, jatij tee pueya jocuaquiaa na trigocuajani. Saaja cua muesano shoque cajaca jaara juhuaquema piquiquia riya shaaca jiasano, jiya jaara quiri jojeeca saniniujia, janiyari naacua niishiniutianiyani quiaaqi seetanujuanaa cua saquiriojoree canaa paraa cua miaquejonura, naatej taa quia sequeree janiyacuajani.

³⁸ Puetunujuanaari naa maninia Gedeoonra tohuatequiaari taa na paniriquiaacuajanij. Tariquicuaji na sanesacari, carijinia na muesano shoque

cajaca minijioreeri. Riya shaacaari niquiriyatu suhuocorau mishaja quirii.
³⁹Gedeoon taacanuuuuucua, socua camiriohua naa Pueyaso sequenuuhuaj:

—Maja juaanu Pueyasonaa, cua tequejotenuucua quiajaniya. Niojuanaa quia nequesotareeraj. Quiarijia saniniujia, cua muesano shoque cajaca cuaara juhuaqueera joojeeeca. Riya shaaca cuaara piquiojoora jiya saniniujia.

⁴⁰Cuno niucuanij, Pueyasoori naa miirii Gedeoonratej taa na paniriquiaacuanij. Jaara juhuaquequiaari, shoque cajacaari tojetaarucuajanaa joojeeeca quiriquiaa. Jiyari saniniujia piquiquia quiriquiaacujua, jiyareta riya shaaca jiasano.

Gedeoon shocotasacari na paraa Madianita taucuaca

7 ¹Gedeoonri Jerobaalta jiyaniquishaquaquiajuhuaj. Noo narta pueya Gedeoon cojitiquiaari na naacuturiqiano na paraa miaquejonutej, puetunu nojorijianaari shusha juhuquesacari quiojomaa. Nojoriri Harod jiyashano samo naca pacaretacojuajinija tiuquishii, tii suhuoronusseeri. Nojori quishaquiji, pananu muetasamaji miaquetajaacuara quitiuriquiaari nojoritia miaquetojoriquiano Madiaan jiyajinijino taucuaca. Cunoori Moree jiyashano jiyaconaja tuhuananu pajama quiriquiase na jamatujinija.

²Pueyasoori jiyacari Gedeoon sequereequij:

—Quiaaruhua pueras quereratia pueya jiyataa quia paraa miaquejonuuucua. Puetunu quiata quiniae Israel pueya jaara shocotare miaquejonu Madiaan jiyajinijimo nojori paraa, tama nojorijaarijia naa sequetunutaniyaquij:

“Tama canaaajaarijia canaa paraa miaquejorucuaan.” ³Naacuatej, quiarijia quia numootere pueya, tezano nojorijinijinitoja miaquetoojonu puereyani, cuno pojori cuaara quiojohuara na tajiniohua.

Gedeoon numootesacari Pueyaso sequesano nojuaja, veintidos mil pueyari quiojorohua. Nojori nuhuaji cureequeeri saaja diez mil. ⁴Pueyasoori Gedeoon camiriohua naa sequenuuhuaj:

—Juhuanujuaja pueras quererarajijia cuno quiata quiniae pueyani. Quiarijianij, mohuaca ratunuucua nojori quia puetaare. Janiyari tii nojori niatanutaniyani tezano nojorijinijinitoja quiata quiojoriquianoni. Janiyajanaacuajaari quia sequeriquianoni tezano quia saquiriojonutaniya quia cojiriquianoni, naajuhuaj tezano pojoritijia cureenutaniyani.

⁵Gedeoonri mohuaca ratunuucua pueya jiyataquee. Pueyasoori jiyacari na sequeree:

—Quiarijia cutara, noo pojori quia saquiriojore quia cojiriquiano na nujuanuta mohuaca tamueree na juaashiquajiniji juhua saretej. Noo pojori saniniujia, mohuaca na ratunura shiitiaree na mojoquetaconutatej, puetunu nojorijiana cuaara quiojohuara.

⁶Noo pojori mohuaca tamuetuquiaari na juaashiquiacajiniji juhua sareyatej, nojoriri secaya quiriquiaa, nareja tresciento. Nojori maanu saniniujia, puetunujuanaari na ratunura mojoquetacoquiaari. ⁷Pueyasoori naacua Gedeoon sequereequij:

—Cuno tresciento pueyani, janiyari Madiaan jiyajinijimo cuno nia paraa nia miaquejotenutaniyaquinioj. Niaari naacua panaatia quiniutianiya na nuhuaji. Nia maanu saniniujia, nojori cuaara quiojohuara puetunujuanaa.

⁸Jiyacaritij, Gedeoonri nojoritia quiojiyaquiriquiano narta pueya sequeree:

—Puetunu niajaniyajanaa, nia suhuortucuajinia nia quiojorohua.

Cuno pojori quiojiyaquishacarijia, Gedeoonri nojorijiniji nojori pataco masejoree, na jonesesocoriquiano borreeco caya nacajajaajanio. Jiyacaritij, Gedeoonri cuno tresciento saquieriosano pueyata quiriquiaa tuhuananuu-cua catecanaataja nojori paraa quijajiniji. Nojori paraari cuno tuhuananu pajama quitiuriquiaa na jamatujinia.

⁹Cuno niucuajanij, Camarnu Pueyasoori naa sequeree Gedeoonte:

—iQuia sanere taa quia miyanij! Jiyacarrijia Madiaan jiyajinjinio quia paraa quia saniri miaquejonu. Cua cojiniuucuajanaa niajaniya, quiaacuajaari nojori moquiriquiano. ¹⁰Quia jaara puerereja nojori miaquejonu, nio tuhuananuujiniji quia rosetaare quia seru Puraa. ¹¹Quiocua nojori tojishijija casaa na pocoojiyajanojoni. Na nuhuaji, quiaari jiyacari shusha nojori miaquejonusu paniniutianiya cutara.

Naacuatej, Gedeoonri tuhuananuhuacoji na seru Puraata rosetaquiaari catecaji na paraa suhuortucuajinia na shanacunura.

¹²Cuno jiya jamatujiniani, tii quitiuriquiaari Madiaan jiyajinjinio taucuaca, Amalecita jiyanihano taucuacajuaj, puetunu pananu muetasamaji quiyiaca taucuacajanaanio. Cuno taucuacaari cuno jiya jamatuhuoco puetunu tiquiycua cunoco niquiriquiaajanaa. Juhua sequeruuri muera mariquiaa puetunu cuno jiya jamatuhuacojanaa. Naajuhuaj, nojoriiri queraatia camellohuaraca quiriquiaa, juhua shoniniacu caminia shuriquioco paaquiojua jaaquia. ¹³Tari Gedeoon tiuquishacari na paraa suhuortucuajinia, niquiriyatu nojori

paraajinijinioori jiyacari narta soldado pohuatariquiaa na maquiyojosanojiniji. Naa na pohuatariquiaari:

—Cua maquenujinija, janiyari cebada cashojuajiniji majeetesano pan niquirii tuhuananuhuacoji pocua saquitianoni. Cua niquiaraja suhuortuucua cuteseeri. Suhurotuuri titiaquee.

¹⁴Narta soldadoori na riucuaree:

—Tuma tamonu casaa jiyanimijo.

Quiaaqui tama pocuaranojaaja maquiyojoree Gedeoon nijniaquetucuja mueruu. Gedeoonri Joaas niyanucuja, supuetana Israel niquiohuacuajinio caneno pueyano niyanu. Nojori Pueyasouqui niya quiarijia pa miaquejotenutaniya Gedeoon puetunu niya quiniaa Madiaan jiyajinjinio pajaniyajanaa.

¹⁵Naa Gedeoon tojiniuucua cuno tahue pohuatasano na maquenujinija na niquishanotej, naajuhuaj tama nojorijiaarijia na niishirijuhuaj casaara naa na maquiyojoreenij. Gedeoonri naacua Pueyasouqui maniniuhuaqueetaree jiyanoehua na timiniutia. Gedeoonri tiji quiacuhua ritia, jatij narta Israel pueyacuohuatej. Naa nojori sequesuhuari:

—iNia sanetare! iPueyasouqua quiarijia Madiaan jiyajinjinio pa paraa pa miaquejotenutaniya!

¹⁶Gedeoonri jiyacarrijia ritia cuno na jiiitasano tresciento pueya raquirijotaree jiuujianaraca maanura. Puetunu nojorijiana serotaree borreeco nacajaari, patacocuajaa janio mii na niojotatujuara tariucua noshitijosano samari. ¹⁷Gedeoonri naa nojori sequereejuhuaj:

—Janiya jaara pa paraa quijia taquijiria tari quishiicuaani, niocua cua niquirijia taa cua miiniutianiyacuaanij. Niocua juhua cua miiniu miirijuaj.

¹⁸Janiya jaara cuata quiniaata borreeco

nacaja jonenerecuaani, niocua puetunu pa paraa shocua nia nujuatusaquiji nia metujusano borreeco nacaja jonenenurejuhuaj. Niocua jiycari naa jiyanohua nia rupaa paaretarejuhuaj. Niocua naa sequere: "iNioori Pueyasora, Gedeoonranrio!"

¹⁹Tari cuno na cien pueyata Gedeoon quishacari nojori paraa quijia taquijiria, nojori paraari jiycari tari queria sanitiriquiaa noo pojori, maquetuyano nujuuanuantej. Jiycariiri tari shiyaqueya quiriquiaa. Jiycaritij, nojoriiri na borreeco nacaja jonenenuuree. Na pootusano patacocua cocuasetureejaariuhuaj.

²⁰Naacuatej, cuno jiuujianaraca pueya maanuuri nojori nujuatusaquiji mariyataa jatiqui jonenenuree nojori borreeco nacaja. Jiycari na pootusano patacocua cocuasetureejaariuhuaj. Puetunu nojorijianaari na muenecaacuara patootariquiaa noshiquiyoano samari, na jonenenuusano borreeco nacaja na miaquetajaacuara saniniuujia. Jiycaritij puetunu nojorijianaari mariyataa jatiqui na paraa jaacataturee naatej:

—iPa miaquejore! iNioori Pueyasora, Gedeoonranrio!

²¹Israel pueyari na nujuatusaquijia tariniquioquiaari socua. Saniniuujia, cuno Madiaan jiyajinjinio soldadohuari nucuatuquiaari. Ninishiqui sariyocuaturerri. Na mashiyocuatunura netecuatureejaariuhuaj. ²²Cuno tresciento canuuri na borreeco nacajaa jonenenuunu tarnitiaaququiaari. Pueyasoori jiycari cuno Madiaan jiyajinjinio taucuaca tacaresetanirii. Tama nojoriajiria puecootooreequiaa. Nojori maanuuri socua mashiyocuatuquiaari Bet-sitaa tiacajiniara. Cunoori Sereraa tiacajiniara neteja nucuama. Noojiaqueyari naa tiuquijijotuseejuhuaj Abel-meholaa jiyanihanoo jiyajinio. Cunoori Tabat tiaca shuriucua.

²³Jiyacaritij, Israel pueyari nio narta pueya numootejoquiaari: supuetana Neftaliicuajinio caneno pueya, supuetana Asercuajinio caneno pueyahuaj, supuetana Manaseescuajinio caneno pueyanio. Puetunu nio pojorijanaari mashiyocuatuno Madiian jiyajinjinio nojori paraa neteyotaturee. ²⁴Gedeoon saniniuujia, nojuaajaari supuetana Efriaicuajinio caneno pueyacua ritia jiyaramiququiaari na pueya. Nojori tuhuananuhuacua jiycaracarqua quijia. Niiori nojoriria Gedeoon sequesano quiquiaari:

—Cuarta pueyanaa, pa paraa cunocohuate, Jordaan moo jatajajinia nocuaji nia cutesee. Niocua nocuaji cutere Bet-baraa jiyanihanojinio. Cunoori Jordaan moo quejocuajinio.

Naacuatej, supuetana Efriaicuajinio caneno pueyari naa Gedeoon sequesano miitiuquiaari. ²⁵Naacuatej nojoriiri Madiaan jiyajinjinio querajaa nojori paraa camarnu quiooree. Cuno querajaa tahueri Oreb jiyanihanoo quiriquiase, Zeeb jiyanihanoo jaajanio. Naa nojori paraa na quiootunu nuhuajitij, cuno Oreb jiyanihanoo motuquiaari puereetuua saajiaacuari. Cuno saajiaari naacua naa na sesaatiaajaaquij, Oreb saajia. Nartucuana jaarajaaja Zeeb jiyanihanoni, nojuaajaari vinorano uva rapijiojuajinio mosaaquiaarijuhuaj. Na mosaaquiaari naa na sesaatiaajuhuaj, Zeeb. Naa supuetana Efriaicuajinio caneno pueya miaquejonu nuhuaji na paraatej, nojoriiri Oreb, Zeeb naca pooquiaarihuua Gedeooncua. Gedeoonri jiycari nojoriicuaji quiriquiaa Jordaan moo taquijiriaaja.

Gedeoon nequesoreesacari panaatia narta Israel pueya

8 ²⁸Naa Israel pueya miaquejonuucua cuno nojori paraa Madiaan jiyajinjinio taucuacatej, naacuatej Gedeoonri nojori jiylatequiaari na sequesano

tojijiaca cuno taucuaca quiniuria. Naa Madiaan taucuaca shocotasaanuucuatej, majaaari quenaaja na miaquetoojonu quiquiaari socua Israel pueyata. Cuno nuhuaji, cuarenta marijiaari shocojoquiaari Gedeoon rishishacarijia. Jiyacaritij miaquetoojonuuri turetaquiaaricuaraja quenaaja. Panaatia quitiujaari.

**Tolaa jiyanhano quishacari narta
Israel pueya nequesoreena**

10 ¹Abimeelec nuhuaji, supuetana Isacar niquiohuacuajinio caneno pueyanori narta Israel pueya nequesoreenara quiquiaari. Nojuajaari Tolaa jiyanhano quijia. Tolaari Puua jiyanhano niyanu quiriquise. Cuno Puuaari Dodo jiyanhano niyanu. Jiyacaritij, Tolaari narta Israel pueyacuaji tacuriquiano nojori nequesoreenara quiquiaari. Tolaari Samir jiyanhano tiacajinia quijia. Cunoori supuetana Efraein niquiohuacuajinio caneno pueya jiya tuhuananuhuajinio tiaca. ²Nojuajaari veintitres marijia shocotejoquiaari narta Israel pueya nequesoreena na quishacari. Na nuhuaji Tolaari shaajequiaari. Samir tiacajinia jamosaaquiaarii.

**Jair jiyanhano quishacari narta
Israel pueya nequesoreena**

³Cuno nuhuaji, Jair jiyanhanoori Israel pueya nequesoreena quiquiaari. Nojuajaari Galaad jiyajinjinio quiriquise.

⁵Jair jaara shaajequiaari, Camoon tiacajinia jamosaaquiaarii.

**Israel pueya saniitiosacari
sacuaraatia nojori miiniuucua**

⁶Jiyacaritij, Israel pueyari saaja sesa miiniu coteequiaariuhua Pueyasora. Nojoriiri Pueyasojuanaa cartetuquiaari

jeecojosano pueyasohua tojitiajaca nojori quiniuria. Cuno, Israel pueya panishano pueyasoori juhua Baal niquishano quijia, juhua Astartee niquishanonio. Naajuhuaj, nojoriiri nio taucuaca jiyacajinji pueyasohua jiyanhano tojitiajaca quiquaarijuhuaj: Siria, Sidoon, Moab, Amoon, Filisteocuaca pueyasonio. Israel pueyari naa Pueyasojuanaa cartetuquiaari pueyaso jiyahnishoosequeecuaratej. Nojoriiri maja tari na catijiatunu quijia na seja Pueyasocuara. ⁷Pueyasoori naacua nojori juatiaquiaari jiyahnuatej. Cunora nojori tarinitiareeri nojori paraa Filisteocuaca, Amonitacuacajuaj cuaara naquiya militaara nojori. ⁸Naacua nojori saniiniuria quenaajatej, nojori paraa Filisteocuaca, Amoonita jiyanhanonio, nojoriiri na jiuujiayaquinuti dieciocho marijia miftiaquiaari puetunu nooj Israel pueyajanaa Galaad jiyajinio quiriacatej. Cunoori pananu muetasamaji Jordaan moo taquijiria quiriquise, Amorreocuaca jiyajinio. ⁹Naajuhuaj, Israel pueya paraa Amonita jiyanhano taucuacani, nojoriiri pananu muetasamaji nijoquiaari. Jordaan moo jatatumaaari pananu cariquiocora quijiacu Israel pueya na miaquejonura. Cuno Israel pueyani, nojoriiri supuetana Judaa niquiohuacuajinio caneno pueya quiriquise, supuetana Benjamini niquiohuacuajinio caneno pueyahuaj, supuetana Efraein niquiohuacuajinio caneno pueyajajanio. Naa na paraa nijionuuucua nojoriicuatej, puetunu cuno Israel pueyajanaari jiyahnuatacaaqiuquiaari, miaquejosaanu na pueretusacari. ¹⁰Naacuatej, Israel pueyari shusha jiyacariquiya Pueyasor maseturee na naacunura nojori. Naa sequeturee Pueyasoori: “Canaa Pueyasor, canaa sesa quia miiriucuaani ni

canaa cartenuucua quiajaniya. Canaari quia shocoterucuaani canaa secojonuu-nuucua tama canaa jeecojosano pueyasohuarajaaja canaa jiyatesano, nooj pueyasohua jiyosequetej."

Jeftee nuhuaji Ibzaan jiyanishano
quishacari narta pueya
nequesoreena

12 ⁸Narta Israel pueya nequesoreena Jeftee quiniu nuhuaji, nojoriiri tamonu jiyatequiaari nojori nequesoreenara. Na sesaari Ibzaan quijia, Beleen tiacajinijino narta pueyano.

Eloonri nequesoreenara
quiquiaari Ibzaan niti

¹¹Cuno Ibzaan nuhuaji, Israel pueya nequesoreena quiquiaariajuahuaj Eloon jiyanishano. Nojuajaari supuetana Zabuloon niquiohuacuajinio muetano quiriquiae. Naa narta Israel pueya nequesoreena na quishacaritij, diez marijiaari na shocojoquiaari.

Ibzaan nuhuaji Abdoonri
nequesoreenara jiyatesaaquiaari

¹³Na nuhuaji, Israel pueyari socua tamonu narta pueyajinijinio nojori

nequesoreenara jiyatetuquiaari. Nojuajaari Abdoon jiyanishano quiriquiae, Hilel niyanu, Piratoon tiacajinijinio. Nojuajaari ocho marijia shocotejoquiaari narta Israel pueya nequesoreena na quishacari.¹⁴Abdoonri cuarenta niquiohuaraca quiriquiae jiyacari, treinta jiuhanio.

Pueyasoori Israel pueya shocoteja
socua sesa miiniu nojori
pacutenuucua

13 ¹Puetunu cuno Israel pueyajanaanj, puetunu nojori-jianaari socua sesa miiniu pacutequiaari Pueyasor niquiara. Pueyasoori naacua nojori shocotequiaari. Naacuatej nojori paraa Filisteocuacaari socua nojoriicua jiyacatequiaari nojori na miitianura. Cuarenta marijiaari shocojoquiaari naa miitiasano nojori quishacaritij.

Jiyacaritij Israel pueyari saaja
nequesoreenaa jiitatujuja

21 ²⁵Jiyacaritij, Israel pueyari juhuanojuaja maja tama nojori camarnujaaja na jiitatujuja quijia. Naacuatej puetunu nojorijianaari tama na panishanojaaja mijiaca quijia.